

## Голосование за независимость Украины

Вэн К. Голэй, 5 апреля 2015

Несколько недель спустя после того, как Украина объявила о своей независимости, 24 августа 1991 года, двое украинских граждан, которые позднее стали астрологами, Энди Проппавко и его жена Галина Побережная находились в своей квартире в Киеве и смотрели телевизор. По телевизору показывали документальную съемку, освещающую события вокруг недавно осуществившейся независимости Украины. Материал начинался с драматических видеосъемок, одна из которых показывала фотографии голосования и экран электронной системы голосования в зале украинского парламента (Верховной Рады), который показал точное время принятия решения о независимости Украины заседанием Верховной Рады. См. кадры 6:21 и 7:57 в [документальном видео](#).

Несколько десятилетий спустя астрологи неоднократно спорили относительно точного времени приобретения Украиной независимости и мы решили определить это время более точно, а также определить эффект перехода на летнее время. Галина обладала рядом контактов в Раде и инициировала просмотр архивных видеозаписей голосования. Результат ее исследований приводится ниже.

Галина Ионовна Побережная:

1.) По моему запросу была просмотрена видеозапись заседания Верховной Рады, хранящаяся в архивах центрального телевидения. Я благодарю Татьяну Таран за неоценимую помощь в этом. Видеозапись показывает, что в момент, когда голосование по Акту о независимости завершилось, электронные часы показывали 18:01. Несмотря на то, что вопрос о точности электронных часов остается открытым, мы можем предположить с высокой долей вероятности, что данное время верное. В любом случае, ошибка исчисления навряд ли больше, чем одна минута. Чтобы убедиться окончательно, я обратился к члену Украинского парламента Г. К. Крючкову. Пользуясь возможностью, я благодарю его за его неоценимую помощь.

Основываясь на технических данных украинского Верховного совета, который используются в электронной системе голосования, он сообщил следующее: Резолюция была принята в 17:57, Акт – в 18:00. Я полагаю, что дополнительный поиск информации должен быть прекращен в данном случае, так как несколько независимых источников показывают примерно одинаковое время - 18:00.

2.) После публикации этого материала, я прочитала статью Татьяны Мандарыки на вебсайте Харьковского Астрологического Информационного Центра ([www.astro-school.kharkov.ua](http://www.astro-school.kharkov.ua)), где время рождения Украины указано как 17:59, основываясь на радитрансляции из зала собраний Верховного совета.

Дополнительная информация была найдена в следующем материале.

3.) Украинская Неделя (киевская газета на английском языке), 1 сентября 1991 года, номер 35, страница 9. Отчет о голосовании Верховным советом Украины, который объявляет о независимости Республики от Советского Союза 24 августа 1991 года. Он показывает время голосования за акт о независимости как 17:55, за которым последовало голосование о декларации о Независимости в 18:00. См. [Ukraine Weekly](#)

4.) Якоб Шварц был американским астрологом, читавшим лекции в Советском Союзе во время Декларации. Он написал статью в американский астрологический журнал (WTRP) Welcome to the Planet Earth, Vol. 11, #6, стр. 16. Он сообщает о времени 17:59 PM, используя время Багдада (зона 3), но он не скорректировал его относительно летнего времени, которое дает +1 час. Его график заканчивается на том же самом времени, что и текущий (скорректированный) график, где используется зона 2 и летнее время учтено (GMT+3).



Поздняя таблица не показывает время голосования, и толпа уже рассеялась.

## Изменения летнего времени 1990-1991 в Украине.

Изменения летнего времени, рекомендованные к исполнению Астро-космическим Атласом, для Украины в 1990-1991 годах основывались на современных исследованиях государственных документов и архивов прессы. Когда бывший Советский Союз был расформирован, Украинское правительство совершило ряд изменений в расписание летнего времени, которые не отражены в атласе ASC. Изменения коснулись графика Украинской независимости (24 августа, 1991, 18:01:00, летнее время, Киев). Я полагаю важным изменение используемых баз данных, так что я связался с Астро Компьютерным Сервисом, Обеспечением Космических Паттернов, Астродинст, Матрицей, Астролабом и Ником Кампионом.

6<sup>th</sup> версия ASC Международного Атласа 2003 стр.376 ниже.

Time table #1 for Ukraine		
27 Mar 1988	2:00	-4:00
25 Sept 1988	3:00	-3:00
26 Mar 1989	2:00	-4:00
24 Sept 1989	3:00	-3:00
Begin Standard time 30E00		
1 Jul 1990	2:00	-2:00
29 Mar 1992	2:00	-3:00
27 Sept 1992	3:00	-2:00
28 Mar 1993	2:00	-3:00
26 Sept 1993	3:00	-2:00

Корректировки ниже выделены и помечены звездочкой:

Time table #1 for Ukraine		
27 Mar 1988	2:00	-4:00
25 Sept 1988	3:00	-3:00
26 Mar 1989	2:00	-4:00
24 Sept 1989	3:00	-3:00
Begin Standard time 30E00		
1 Jul 1990	2:00	-3:00*
29 Sept 1991*	3:00*	-2:00*
29 Mar 1992	2:00	-3:00
27 Sept 1992	3:00	-2:00
28 Mar 1993	2:00	-3:00
26 Sept 1993	3:00	-2:00

Столбец 1 – дата изменений

Столбец 2- время дня изменений

Столбец 3- эквивалент времени относительно Гринвича.

Объяснение:

1 июля, 1990 один час, так называемое «декретное время» был удален  
К зоне 2 на восток - (плюс 1 час летнего времени) Разница с GMT = 3 часа.  
Ниже, относительно резолюции Верховной Рады 11 июня,  
1990 № 915-XII, см. <http://zakon1.rada.gov.ua/cgi-bin/laws/main.cgi?nreg=15-12>.

30 сентября 1990 время не было возвращено к зимнему времени или времени зоны – восточная зона 2 осталась зоной 2 восточной + (1 час летнего времени) до марта 1991.

31 марта 1991 – время опять не изменилось но осталось восточной зоной 2 + (1 час летнего времени).

Таким образом, с 1 июля 1990 до 29 сентября 1991 время для измерения не изменилось с восточной зоны 2 + 1 час (летнее время). Разница по GMT = 3 часа.

29 сентября 1991 – перемещение на зимнее время – восточная зона 2.

Принятое Радой 6 марта 1992 № 2176-XII (<http://zakon1.rada.gov.ua/cgi-bin/laws/main.cgi?nreg=2176-12>) летнее время было представлено в Украине в соответствии с процедурой исчисления времени в Европейском союзе:

30 марта, 1992 зона 2 восток +1 час (DST). Разница с GMT = 3 часа.  
И т.д.

Исследовано Андреем Поправко, Киев, Украина 06-2010

Газетная статья ниже подтверждает хронологию изменения времени. Он написал:

Уважаемый Вэн,

Несмотря на то, что я занялся астрологией в 1991 году, я, тем не менее, не очень хорошо помню, как измерялось время в эти сложные годы. Мои коллеги, которых я опрашивал, также не знают истины. Как оказалось, перевода часов не было ни осенью 1990, ни весной 1991. Но, одну за другой, я прилагаю ниже фотокопии сообщений из украинской правительственной газеты «Урядовой курьер» (Правительственный курьер) в отношении изменений измерения времени. К марту 1991 года относится сообщение слева («Переводити стрілки не доведеться» - Стрелки часов не придется переводить), и другая в сентябре 1991 – («На годину назад» - На час назад).

Ниже я прилагаю мой перевод этих заметок:

#### **Стрелки часов не придется переводить:**

Читатели газеты «Урядовой курьер» спрашивают, как мы будем исчислять время в Украине в связи с принятием Кабинетом Министров СССР решения о новом способе исчисления времени на территории СССР

Как сообщил вице-спикер Украинского совета Министров В. Д. Гладуш, в отношении этого решения 31 марта, что один час, превышающий временную зону, так называемый, «декретный час», который использовался с 1930 года, будет отменен, и также «летнее время» будет введено, так, что стрелки часов должны быть переведены на 1 час вперед, что составляет:  $-1+1=0$ .

Так как на территории Украины «декретный» час был отменен годом раньше, и наша республика не переводила часы с «летнего» времени на «зимнее» прошлой осенью, таким образом, после 31 марта киевское время будет полностью соответствовать московскому, так как оба, Москва и Киев, расположены во втором часовом поясе. Таким образом, стрелки часов не нужно переводить.  
«Правительственный курьер», № 5, март, 1991.

## На час назад

Кабинет Украины принял решение об отмене текущего «летнего» времени с 29 сентября 1991 на территории Украины.

В связи с этим стрелки часов будут переведены на 1 час назад в 3 часа ночи 29 сентября 1991.

Дано поручение Кабинету Министров Крымской АССР, региональным исполнительным комитетам, Киевской и Севастопольской исполнительным комиссиям, вместе с министрами и департаментами Украины, корпорации «Украинские авиалинии», управляющим железными дорогами и судовым сообщением, организациям индустрии, транспорта и сообщения, торговли и сферы услуг, обеспечить, по необходимости, смену графика их работы.

«Правительственный курьер», № 27, сентябрь, 1991.

### Переводити стрілки не доведеться

Читачі «Урядового кур'єра» запитують, як будемо рахувати час в Україні у зв'язку з прийняттям Кабінетом Міністрів СРСР постанови про нове його обчислення на території СРСР.

Як повідомив заступник Голови Ради Міністрів УРСР В. Д. Гладуш, згідно з цим рішенням 31 березня в країні скасовується діюче з 1930 року одногодинне перевищення засгошованого часу над поясином — «декретна» година, а також вводиться «літній» час, тобто стрілки переводяться на 1 годину вперед.

Оскільки на території України «декретна» година була скасована роком раніше, а республіка минулої осені не перейшла з «літнього» часу на «зимовий», то й після 31 березня київський час повністю збігатиметься з московським: адже і Київ, і Москва перебувають в одному, другому, часовому поясі. Таким чином, переводити стрілки годинників не доведеться.

**4 УРЯДОВИЙ КУР'ЄР**  
№ 3, БЕРЕЗЕНЬ 1991 р.

«УК» № 27, ВЕРЕСЕНЬ 1991 РОК.



\*\*\*\*\*

### На годину назад

Кабінет Міністрів України прийняв постанову відмінити з 29 вересня 1991 р. на території України дію «літнього» часу.

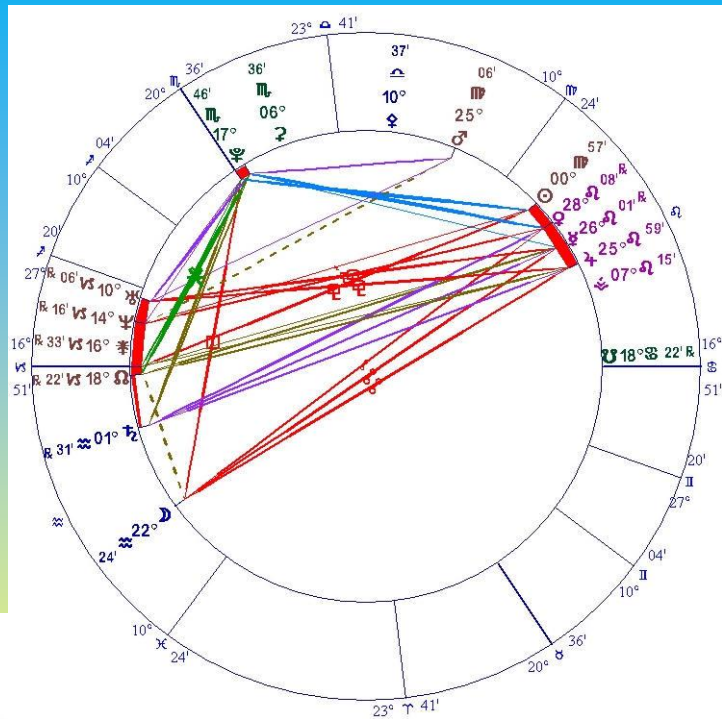
У зв'язку з цим о 3 годині 29 вересня 1991 р. стрілка годинника переводиться на 1 годину назад.

Дано доручення Раді Міністрів Кримської АРСР, облвиконкомам, Київському і Севастопольському міськвиконкомам разом з міністерствами і відомствами України, об'єднанням «Авіалінії України», управліннями залізниць і морськими пароплавствами, установами, організаціями і підприємствами промисловості, транспорту і зв'язку, торгівлі та сфери обслуговування забезпечити, де це доцільно, зміну графіка їх роботи.



Ниже диаграмма Украина независимость, на основе вышеуказанной информации.

независимости Украины  
 24 августа 1991  
 6:01 вечера, зона 2,  
 Летнее время  
 Киев, 50N26 30E31



D													
♄	♂	♂											
♃	♂	♂	♂										
♂			♁										
♆	♂	♂	♂	♂	♁								
♅	♁		TSep	TSep		TSep							
♄			♁		BSep	♁							
♃	♁			♁	TDec			♂					
♂			BNov	BNov	Sept		Qntl	Sept					
♁			BQnt		5/16	BQnt	♂	♂	♂	*			
As	♁	Decl	BQnt		5/16	BQnt	♂	♂	♂	*	♂		
Mc	BNov	♁					Qntl	Sept	Sept	♂	*		
	♁	♃	♄	♅	♆	♇	♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎